

EDI - ASN Note

Load-No.: 107193

14.02.2023 - 13:43

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 21.484 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	DM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

Text: Supplier Index -

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

81057074	000010	2511123190	4.050	PC	S	SCHALTRAD 6. GANG	550004564001
14.02.2023		035559-900				Quantità dichiarata: 4050	nt. wt.: 2.151 KG , gr. wt.: 2.416 KG
		CC: 230011541	1.350	PC	S	Quantità effettiva:	
		CC: 230011478	1.350	PC	S	Tipo Imballaggio:	
		CC: 230011471	1.350	PC	S	Quantità Imballi: 3	
		CC: 3,000		PC		Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐	
		Cast-Number: 639421				Data controllo: 20.2.23	
		UC-Material: L014416X10				Firma	
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. CO_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					

81057075	000010	2511123290	3.700	PC	S	SCHALTRAD 7. GANG	550004564101
14.02.2023		035540-900				Quantità dichiarata: 3700	nt. wt.: 1.434 KG , gr. wt.: 1.605 KG
		CC: 230009351	1.850	PC	S	Quantità effettiva:	
		CC: 230009344	1.850	PC	S	Tipo Imballaggio:	
		CC: 2,000		PC		Quantità Imballi: 4	
		Cast-Number: 276297				Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐	
		UC-Material: AB13999X10				Data controllo: 20.2.23	
		Text: Engineering Change Status a				Firma	
		Text: Customer Change No. CO_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-558815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1231.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005429
(order no. / No. De commande)

Stahlersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierie)

Schmelzen-Nr. 639421
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035539-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notfic. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81057074/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Auftrag 1041762
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L014416X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 02/03/2023
(shipping date / Date de livraison)

Rohtat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 41,6:1
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1700	1.2800	0.0120	0.0260	1.0500	0.0400	0.1200	0.1500	0.0120	0.0280	0.0100	0.0003	0.0060	0.0050	0.0000	0.0000	0.0022	0.0060	0.0000	0.0000	0.0014	0.0130	0.9000	10.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.80	0.00	45.20	0.00	42.70	0.00	39.00	0.00	35.80	0.00	33.40	31.70	30.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 8	- 10	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	AI(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 - 201.0 HBW
Ergebnis (result / Résultat)	167.0 - 179.0 HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00 - 0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00 - 0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00 - 0.00 mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00 - 0.00 mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0

AV(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00

Datum 02/14/2023
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001464 vom 14.02.2023



23-001464

Ludwigsburg, 14.02.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.02.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.02.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81056634	5	COLLI	Getriebeteile	21.484	73,58
2	81056636	4	COLLI			
3	81056637	2	COLLI			
4	81057064	4	COLLI			
5	81057066	1	COLLI			
6	81057071	2	COLLI			
7	81057074	3	COLLI			
8	81057075	2	COLLI			
Summe:		23,00	COLLI		21.484,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Ort und Tag der Übernahme Ricevuta VERIFICATION MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO "Ricevuta verifica su qualità e quantità" Datum / Date 14 FEB 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		